

# HOFFEN



MŁYNEK DO KAWY | COFFEE GRINDER  
INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL





## MŁYNEK DO KAWY

Model: CG-2146

(Instrukcja dotyczy różnych wersji kolorystycznych urządzenia)



### SPIS TREŚCI

1	UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM.....	4
2	DANE TECHNICZNE.....	4
3	ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA .....	4
4	OBJAŚNIENIE SYMBOLI .....	6
5	BUDOWA .....	7
6	ZAWARTOŚĆ ZESTAWU .....	8
7	UŻYTKOWANIE .....	8
8	CZYSZCZENIE .....	9
9	NAPRAWA I KONSERWACJA.....	10
10	PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT .....	10
11	UTYLIZACJA .....	10
12	DEKLARACJA CE .....	11
13	GWARANCJA.....	11

## 1 UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Urządzenie służy do mielenia kawy. Błyskawicznie zmielisz w nim również orzechy, migdały i suche przyprawy.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania w warunkach przemysłowych, w celach zarobkowych.

Przestrzeżenie instrukcji zapewnia bezpieczny montaż i użytkowanie urządzenia.

Urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku domowego.

## 2 DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM200146
Model	CG-2146
Zasilanie	220-240 V~, 50-60 Hz
Moc	160 W
Pojemność pojemnika	80-85 g
Maks. czas pracy/przerwa	1 minuta/3 minuty

## 3 ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie może być używane przez dzieci starsze niż 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby o braku doświadczenia i wiedzy, jeśli pozostają one pod nadzorem lub korzystają z urządzenia bezpiecznie, zgodnie z instrukcją obsługi oraz rozumieją zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonana przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
2. **OSTRZEŻENIE!** Możliwe obrażenia ciała w przypadku nieprawidłowej obsługi. Należy zachowywać ostrożność podczas kontaktu z ostrzami, opróżnianiem pojemnika i czyszczenia.
3. Należy zawsze wyłączyć urządzenie przed zbliżeniem do części będących w ruchu.

4. Zawsze odłącz urządzenie od zasilania, jeżeli pozostaje bez nadzoru oraz przed składaniem, rozkładaniem lub czyszczeniem.
5. Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę, w celu uniknięcia zagrożenia.
6. Czyszczenie części mających kontakt z żywnością i konserwacja produktu powinna być przeprowadzona zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji

## **8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.**

7. Nie należy mielić kawy dłużej niż 1 minutę. Zachowaj minimum 3 minuty odstępu czasowego pomiędzy kolejnymi mieleniami ziaren kawy.
8. Szczegółowe instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji urządzenia są zawarte w dalszej części instrukcji obsługi.
9. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
10. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, zwłaszcza w obecności dzieci, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.
11. Urządzenie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
12. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub urządzenia w wodzie lub innych płynach.
13. Nie przewieszaj przewodu sieciowego przez krawędź stołu czy zlewu.
14. Nie używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych tkanin (zastony, dywan), nie stawiać w pobliżu źródeł wysokiej temperatury: piecyków gazowych, kuchenek elektrycznych.
15. Przed każdym użyciem należy upewnić się czy napięcie zasilania wskazane na etykiecie urządzenia odpowiada napięciu w sieci elektrycznej.
16. Przed przystąpieniem do eksploatacji należy rozwinąć przewód sieciowy.
17. Przewód sieciowy nie powinien swobodnie zwisać ani dotykać gorących powierzchni.
18. Nie przykrywać urządzenia podczas pracy. W przypadku, gdy urządzenie jest przykryte lub styka się z materiałem łatwopalnym może pojawić się ryzyko zaprószenia ognia
19. W czasie pracy urządzenia nie wkładać rąk, ani żadnych przedmiotów (sztućców, narzędzi itp.) do młynka. Nie wrzucać żadnych przedmiotów do wnętrza komory z ostrzem, które mogą uszkodzić młynek.

20. Nie próbować uruchamiać młynka bez pokrywy.
21. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
22. Nie używać urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
23. Nie należy używać urządzenia, jeśli wcześniej upadło ono z wysokości, wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
24. Nie wolno podejmować prób otwierania korpusu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia.
25. Urządzenie nie jest przeznaczone do kruszenia lodu.
26. Używać tylko akcesoriów dostarczonych przez producenta.
27. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe, również opakowanie.
28. Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem [www.instrukcje.vershold.com](http://www.instrukcje.vershold.com)



#### 4 OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przeczytaj instrukcję.
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Klasa ochronności II – w urządzeniach tej klasy ochronności bezpieczeństwo pod względem porażeniowym jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji – podwójnej lub wzmocnionej – której zniszczenie jest bardzo mało prawdopodobne.
	Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.



Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.



Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – tektura falista.



Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością.



Urządzenie przeznaczone do prywatnego użytku wewnątrz pomieszczeń.

## 5 BUDOWA



1. Włącznik
2. Pokrywa
3. Obudowa młynka
4. Przewód zasilający
5. Komora mielenia z dwuskrzydłowymi ostrzami

## 6 ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Liczba	Element
1	Młynek do kawy z przewodem zasilającym
1	Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.



**Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!**

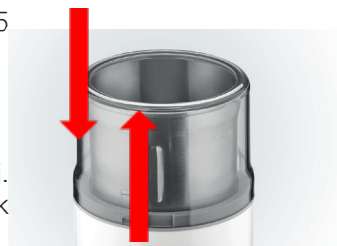
## 7 UŻYTKOWANIE

### 7.1 Przed użyciem

1. Rozpakuj urządzenie.
2. Sprawdź czy parametry zasilania urządzenia odpowiadają parametrom lokalnej sieci elektrycznej.
3. Przed pierwszym użyciem urządzenie należy wyczyścić zgodnie z instrukcją w punkcie **8. Czyszczenie i konserwacja**.

### 7.2 Mielenie kawy

1. Podnieś pokrywę.
2. Nasyp kawę ziarnistą do młynka (nie więcej niż 85 gram).
3. Załóż pokrywę.
4. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
5. Aby zmielić kawę przyciśnij włącznik i przytrzymaj. Młynek włączy się i zacznie mielić ziarna. Młynek wyłączy się po zwolnieniu nacisku z przycisku.
6. Podnieś pokrywę i sprawdź czy ziarna kawy zostały wystarczająco zmielone. Jeśli nie, załóż pokrywę i kontynuuj mielenie. Jeśli tak, odłącz od sieci elektrycznej. Wyjmij pojemnik z kawą i przesyp.
7. Umyj pojemnik i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.



## Uwaga!

### **Odłącz urządzenie od zasilania przed wsypywaniem ziarnistej kawy do młynka lub przed wysypianiem zmielonej kawy z pojemnika.**

Jeżeli ostrze zakleszczy się podczas pracy urządzenia natychmiast zwolnij nacisk z włącznika. Odłącz urządzenie od zasilania i usuń przyczynę zablokowania. Praca urządzenia przy zablokowanych ostrzach może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

Nie należy mielić kawy dłużej niż 1 minutę. Zachowaj minimum 3 minuty odstępu czasowego pomiędzy kolejnymi mieleniami ziaren kawy. Pozwoli to na ostygnięcie urządzenia i wydłuży jego żywotność.

## 8 CZYSZCZENIE

### 8.1 Główne zasady

Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.



**Ostrzeżenie!** Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia elektrycznego i oparzenia.

#### Uwaga!

**Nie stosować do czyszczenia żadnych silnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia.**

**Nie używaj metalowych, ostrych lub szorstkich przyrządów do czyszczenia gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia!**

**Nie zanurzaj korpusu urządzenia oraz przewodu sieciowego w wodzie i innych płynach.**

**Przed ponownym użyciem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie suche.**

### 8.2 Czyszczenie urządzenia

1. Odłącz urządzenie od zasilania.
2. Zdejmij pokrywę i pojemnik, umyj je i umyj pod bieżącą wodą.
3. Obudowę zaleca się wycierać miękką wilgotną szmatką lub papierowym ręcznikiem.
4. Resztki w trudno dostępnych miejscach można usunąć patyczkiem do uszu.

5. Gdy urządzenie jest całkowicie suche, nałóż nasadkę pokrywy na komorę mielenia. Urządzenie jest gotowe do ponownego użytku.
6. Przed założeniem pojemnika na młynek, upewnij się, że podstawa jest całkowicie sucha.

## 9 NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis techniczny lub wykwalifikowaną osobę.

## 10 PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem.

Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Chronić urządzenie przed wibracjami i wstrząsami podczas transportu.

## 11 UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.

Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.



### **Właściwa utylizacja urządzenia:**

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

## 12 DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

## 13 GWARANCJA

1. W celu reklamacji produktu **należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.**
2. Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:
3. **[infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)**
4. lub kontaktować się telefonicznie: **+48 667 090 903**
5. Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem: **[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**
6. Gwarant niniejszego produktu udziela 24 miesiące gwarancji od daty zakupu. W przypadku wykrycia wady, urządzenie należy zareklamować w miejscu zakupu.
7. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
8. Uprawniony z gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamowania sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać dowód zakupu (paragon, faktura) oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
9. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
10. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca oraz w których dokonano prób naprawy, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.

11. Gwarancją nieobjęte są podzespoły ulegające naturalnemu zużyciu podczas eksploatacji.
12. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem ułatwienia weryfikacji usterki.
13. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
14. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

**Producent (Gwarant):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

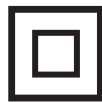
Wyprodukowano w Chinach



## COFFE GRINDER

Model: CG-2146

(This instruction manual covers various colour versions of the appliance)



### TABLE OF CONTENTS

1	INTENDED USE .....	14
2	TECHNICAL DATA.....	14
3	IMPORTANT SAFEGUARDS.....	14
4	MEANING OF SYMBOLS.....	16
5	DEVICE COMPONENTS.....	17
6	KIT CONTENTS .....	18
7	OPERATION .....	18
8	CLEANING AND CARE.....	19
9	REPAIR AND MAINTENANCE .....	20
10	STORAGE AND TRANSPORTATION .....	20
11	DISPOSAL .....	20
12	CE DECLARATION.....	21
13	WARRANTY .....	21

## 1 INTENDED USE

The appliance is designed to grind coffee beans. It can be also used to quickly grind nuts, almonds and dry spices.

This appliance is not intended for use in industrial conditions or for commercial purposes.

Following the instructions contained in this manual will ensure safe installation and use of the appliance.

This appliance is designed for private use at home only.

## 2 TECHNICAL DATA

Lot No.	POJM200146
Model	CG-2146
Power supply	220-240 V~, 50-60 Hz
Power rating	160 W
Grinding chamber capacity	80-85 g
Maximum operation time / pause	1 minute / 3 minutes

## 3 IMPORTANT SAFEGUARDS

1. The device may be used by children over 8 years of age and by individuals with reduced physical, sensory or mental capacity, or by individuals lacking the necessary experience and knowledge, provided that they are supervised or use the device safely, in compliance with the user manual, and with an understanding of the risks involved. Children must not play with the device. Children must not clean or perform maintenance of the device unless they are supervised by an adult.
2. **WARNING!** Improper use may result in bodily injury. Be careful when handling the blades, emptying the grinding chamber or cleaning the appliance.
3. Always unplug the appliance before approaching

moving parts.

4. Always unplug the appliance before leaving it unattended and before assembly, disassembly or cleaning.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service centre or a properly qualified individual to avoid hazard.
6. Clean the parts that come into contact with food and maintain the product according to the instructions included in section **8. CLEANING AND CARE.**
7. Do not grind coffee beans continuously for more than 1 minute. Wait at least 3 minutes before grinding another portion of coffee beans.
8. Detailed instructions concerning safe operation of the appliance can be found in a further part of this instruction manual.
9. Read the entire instruction manual before you start using the appliance.
10. To avoid the risk of fire or electrocution, follow basic safety rules when using electric appliances and devices, particularly in the presence of children.
11. This appliance is designed for home use. Do not use the product for purposes other than its intended use.
12. To prevent electrocution, do not immerse the power cord, the plug or the appliance itself in water or any other liquid.
13. Do not hang the power cord over a table or sink edge.
14. Do not use the appliance near flammable fabrics (curtains, carpets etc.), and do not place it near sources of heat: gas water heaters, electric cookers.
15. Whenever you intend to use the appliance, first make sure that the voltage specified in the label on the appliance matches the voltage in the mains.
16. Unfold the power cord before you start using the appliance.
17. The power cord should not hang freely or touch any hot surface.
18. Do not cover the appliance during operation. If the appliance is covered or touches a flammable material, it could start a fire.
19. When operating the appliance, do not put your hands or any objects (utensils, tools etc.) into the grinder. Do not place any objects which could damage the grinder into the chamber with the blades.
20. Do not attempt to start the grinder without the lid on the grinding chamber.

21. The appliance must be supervised at all times when it is connected to the power supply.
22. Do not operate the appliance when it is damaged or when it malfunctions.
23. Do not use the appliance if it has been dropped from a height or shows clear signs of damage.
24. Do not attempt to open the housing or remove any parts of the appliance.
25. The appliance is not designed to crush ice.
26. Use only the accessories supplied by the manufacturer.
27. Retain the instruction manual and the packaging, if possible.
28. An electronic version of the instruction manual is available at:  
[www.instrukcje.vershold.com](http://www.instrukcje.vershold.com).



#### 4 MEANING OF SYMBOLS

	Read this instruction manual.
	Product compliant with requirements prescribed in the applicable European Union directives.
	Disposal of waste electrical and electronic equipment - see the DISPOSAL section of this manual.
	Protection class II - in class II devices protection against electric shock is ensured by suitable insulation (double or reinforced) which is highly unlikely to fail.
	Disconnect the appliance from the power source.
	Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.



Recycling code identifying the material from which the packaging is made – corrugated board.



Product suitable for contact with food.



The appliance is designed for private indoor use only.

## 5 DEVICE COMPONENTS



1. Power button
2. Lid
3. Grinder housing
4. Power cord
5. Grinder chamber with blades

## 6 KIT CONTENTS

Quantity	Component
1	Coffee grinder with power cord
1	Instruction manual

Open the packaging and carefully take the appliance out. Make sure that the set is complete and that its components are undamaged. Check that plastic parts are not broken and the power cord is not damaged. If you find that any components are missing or damaged, contact the vendor and do not use the appliance. Retain the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.



**Attention! To keep children safe, do not leave any packaging parts (plastic bags, cardboard boxes, expanded polystyrene elements etc.) freely accessible. Danger of suffocation!**

## 7 OPERATION

### 7.1 Before use

1. Unpack the appliance.
2. Make sure the power supply parameters of the appliance match the parameters of the local mains.
3. Before operating the appliance for the first time, clean it as described in section **8. Cleaning and care** of this instruction manual.

### 7.2 Coffee grinding

1. Open the lid.
2. Pour coffee beans (not more than 50 grams) into the grinder.
3. Close the lid.
4. Connect the appliance to the mains.
5. Push and hold the power button on the lid to grind coffee. The grinder will turn on and start grinding the beans. The grinder will turn off automatically when you release the button.
6. Lift the lid and check that the coffee beans have been sufficiently ground. If not, replace the cover and continue grinding. If so, disconnect from the power supply. Take out the coffee container and pour it.
7. Wash the container and let it dry completely.



## Caution!

**Disconnect the appliance from the power source before you pour coffee beans into the grinder or before you remove ground coffee from the grinding chamber.**

**If the blades jam during appliance operation, release the power button immediately. Disconnect the appliance from the power source and remove the cause of the jam. If you attempt to continue operating the appliance with the blades jammed, you could damage the appliance.**

Do not grind coffee beans continuously for more than 1 minute. Wait at least 3 minutes before grinding another portion of coffee beans. This will enable the appliance to cool down, thus extending its lifespan.

## 8 CLEANING AND CARE

### 8.1 Basic rules

Proper and regular cleaning will ensure safe operation and extend the lifespan of the appliance.



**Warning!** Before performing cleaning and maintenance operations, turn the appliance off, disconnect it from the power source and let it cool down, so as to avoid burns and electric shock.

## Caution!

**Do not clean the appliance with any strong chemicals, alkali, abrasive or disinfecting agents, as they may damage the surface of the appliance.**

**Do not use metal, sharp or rough cleaning accessories, as they may damage the surface of the appliance!**

**Do not immerse the appliance or the power cord in water or other liquids.**

**Before you use the appliance again, make sure it is completely dry.**

### 8.2 Appliance cleaning

1. Disconnect the appliance from the power source.
2. Remove the lid and container and wash it under running water.
3. It is recommended to wipe the housing with a soft, damp cloth or with a paper towel.
4. Residues can be removed from inaccessible places with a cotton swab.
5. When the appliance is completely dry, place the lid attachment on the

grinding chamber. Then the appliance will be ready for further operation.

## 9 REPAIR AND MAINTENANCE

The appliance does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the appliance on your own. Always have the appliance repaired by a professional. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service centre representative, or a properly qualified individual.

## 10 STORAGE AND TRANSPORTATION

Clean the appliance as described.

Always keep the appliance in a dry, well-ventilated location inaccessible to children.

Protect the appliance against vibration and shock during transport.

## 11 DISPOSAL

The packaging materials are 100% recyclable and are labelled as such. The packaging should be disposed of in accordance with local regulations.

Keep the packaging materials out of children's reach, as the materials can pose a hazard.



### **Correct disposal of the device:**

1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheellie bin symbol (shown on the left) is used for labelling all electric and electronic devices requiring segregation.
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: hand it over to an electric and electronic device collection and recycling centre. The crossed-out wheellie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. The materials incorporated in the device can be recycled in accordance with the specific marking. By recycling materials and spent equipment you will help to protect the environment.
4. Information on electric and electronic device collection centres is available from local government agencies or from the dealer.

## 12 CE DECLARATION

This appliance has been designed, manufactured and marketed in accordance with the requirements of the Low Voltage Directive and the Electromagnetic Compatibility Directive and restrictions on the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS). Therefore, the product has been marked with the CE mark and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

## 13 WARRANTY

In order to lodge a complaint or file a claim related to the product, take the product to the Customer Service Desk at any store of the Biedronka chain.

Should you have any questions or issues related to product operation or complaint submission, send them to the following e-mail address:

**[infolinia@vershold.com](mailto:infolinia@vershold.com)**

or call us at: **+48 667 090 903**

Your opinion matters to us. Evaluate our product at: **[www.vershold.com/opinie](http://www.vershold.com/opinie)**

1. The Warrantor for this product grants a 24-month warranty valid from the purchase date. Should you find any defect, submit a complaint at the place of purchase.
2. A damaged/defective product means a product failing to provide the features described in the Instruction Manual due to intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the device to the Customer Service Point at a relevant store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under the warranty, you need to present proof of purchase (purchase receipt, invoice) together with a description of device defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
4. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
5. The warranty does not cover products from which the tamper-proof seal has been removed and products to which repairs, alterations or structural modifications have been made or attempted.
6. The warranty does not cover components subject to natural wear and tear during operation.
7. To facilitate defect verification, the product should be returned to the Service complete with all its original components.
8. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or

suspend the rights of the buyer arising from statutory warranty regulations covering defects in sold goods pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).

9. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.

**Manufacturer (Gwarant):**

VERSHOLD POLAND Sp. z o.o

ul. Żwirki i Wigury 16A

02-092 Warszawa, Polska

Made in China